



<タイ>

ミャンマー(ヤンゴン、ネピドー) 知財最新情報

S&I International Bangkok Office Co., Ltd.
所長弁理士
井口 雅文

ミャンマーに数日滞在し、ヤンゴン、首都ネピドーを訪問する機会を得たので、最新情報をお届けしたい。

まずは、制度の現状をお伝えしようと思う。ミャンマーの知財法案(商標法、意匠法、特許法、著作権法の4法案を予定している)は、現在、科学技術省(MOST)から法務長官府(Union Attorney General Office, UAGO)に6月に提出され、日本で言えば、法制局にて関係各省庁へ意見聴取され、その修正を待っている段階である。

今後、その修正をさらにMOSTで行い、再び法務長官府に提出し、承認後、内閣提出及び承認手続きとなり、国会に提出されるということとなる。国会では、二院制なので、両院の合意あるいは、相違する場合には、両院協議会が開かれ、国会承認となる。発効は、国会承認から即時発効する場合もあるが、多くは期間を置いて発効することとなる。

いずれにせよ、未だ前途は長い時間がかかるということである。法案審議の優先順位も未だ確定しないため、急ぐ法案があれば、当然にその法案を優先することとなるため、どう見積もっても今年中の国会通過はあり得ないとの由。来年、大統領の任期5年が満了するため、大統領選挙及び総選挙を予定しているため、総選挙前に一気に懸案法案を審議すると予想しているものの、それでも来年11月か12月が国会通過の最速の時期であろう。ただし、日本のような審議切れ廃案という手続きは無いため、最悪、廃案とはならないそうである。

< Thailand >

IP News from Naypyidaw and Yangon, Myanmar

S&I International Bangkok Office Co., Ltd.
President
Masahumi Iguchi

I had an opportunity to stay in Myanmar and to visit Yangon and the capital city, Naypyidaw. Here is the news from there.

The first should be the current situation of the system. IP-related bills, consisting of four bills of Trademark Act, Design Act, Patent Act and Copyright Act, were submitted to the Union Attorney General Office, or UAGO, by the MOST in June, which means they would be now waiting for the amendments by the offices concerned at the Legislation Bureau, if they were in Japan.

After that, the amendments are completed in the MOST and the bills will be submitted again to the UAGO. If approved, they will be submitted to and approved by the Cabinet, following which they will be finally submitted to the Diet. Since Myanmar's Diet is bicameral, both houses must approve or a joint conference must be held. Acts sometimes become effective immediately after the approval of the Diet, but most of them take some time.

At any rate, we must still wait for the time being. The priority of the bill discussion has not yet been confirmed, so hurrying bills will precede the IP bills. The passage of them cannot be this year. Because five-year term of President is due to expire next year, which is followed by presidential and general elections, it is expected that crucial bills will be urgently discussed before that. Even so, the IP-related bills won't pass the Diet before next November or December. However, Myanmar does not have the system like in Japan to reject bills due to the time limit, the rejection might be unlikely.

(Translated by TIP)